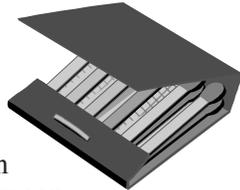


## Juvenile Fire Setters Network

(Sistema De Ayuda Para Pirómanos Menores De Edad)

Todos los menores involucrados en incidentes de incendios en el condado de Jackson son automáticamente asignados al Departamento de Menores y serán consignados a asistir a una o dos clases para la prevención de incendios desarrollado por el Juvenile Fire Setters Network cuyo objetivo es el enfoque de niños pequeños quienes están motivados por la curiosidad. Este programa fue diseñado para niños desde un año de edad hasta los diez años. Habrá tiempo para hablar del incidente, de peligro eminente y de las medidas que se debe tomar para prevenir incendios en el futuro con un concejero terapéutico y con el personal del departamento de bomberos



### REALIDAD

- ◆ A los niños pequeños les fascina el fuego.
- ◆ Los niños provocan un promedio de 15 incendios por día en Oregon.
- ◆ Anualmente, cientos de niños mueren en incendios provocados por niños.

### PREVENCIÓN

- ◆ Guarden los fósforos/cerillos o encendedores fuera del alcance de los niños.
- ◆ No jejen que los niños estén sin supervisión.

### ACCIÓN

- ◆ Como padres de niños pequeños, tomen en serio cualquier juego de incendio!
- ◆ Obtengan asistencia inmediata para que este comportamiento no empeore.

## En Donde Se Puede Encontrar Ayuda

El Jackson County Juvenile Fire Setters Network proporciona un programa de intervención en todo los distritos del condado que presta servicios de alto nivel para los niños y sus familias.

Si ud tiene alguna pregunta o duda, o si desea que su niño participe en el programa gratuito de intervención, puede comunicarse con:

### Jackson County Juvenile Department

*El Departamento de Menores del Condado de Jackson al:*

(541) 774-4800

O CON

su departamento local de bomberos



Los incendios de casas es la causa número uno de la mortalidad de niños menores de cinco años. La National Fire Protection Association (Asociación Nacional para la Protección Contra Incendios) calcula que más de un tercio de los niños que mueren a causa de incendios son provocados por si mismos o por otros niños. Los incendios de casa es la causa principal de niños entre los 5 y 14 años de edad. Aproximadamente uno en cada siete incendios mortales es provocado por niños menores de 15 años. Durante 1977, el 55% de los arrestos por incendios premeditados involucran menores de edad. La detección e intervención inmediata es imperativo mientras el niño es bien pequeño.

## Departamentos De Bomberos

Applegate Valley RFPD #9	899-1050
Ashland Fire & Rescue	482-2770
Butte Falls Fire	865-3262
Colestine Rural Fire	488-1768
Eagle Point Fire	826-4212
Evans Valley Fire Dist.#6	582-0678
Jackson Co. Fire Dist.#3	826-7100
Jackson Co. Fire Dist.#4	878-2666
Jackson Co. Fire Dist.#5	535-4222
Jacksonville Fire	899-7246
Lake Creek Rural Fire	826-1872
Medford City/Rural Fire	774-2300
ODF - Central Point	664-3328
Phoenix Fire	535-2883
Prospect Fire	560-3623
Rogue River Fire District	582-4411



## Quienes Son Los Que Provocan Incendios?

Ciertos niños juegan con el fuego tan solo por curiosidad, inconscientes del peligro. Otros juegan con el fuego para llamar la atención. Niños en crisis a veces provocan incendios como parte de su enojo o frustración. Mediante la intervención apropiada los niños pirómanos pueden ser ayudados.



## Quando Seria Propicio Acudir Ayuda

Si su niño juega con fósforos o encendedores y no parece responder a sus esfuerzos que usted haga para desviar su atención en eso, su niño seguramente puede recibir beneficios de la intervención. Los padres que tienen las sospechas o si hallan pistas de que su niño está provocando incendios deben confrontarlos con las consecuencias del comportamiento pirómano. Siempre se debe reasegurar a su niño de cualquier crisis en trámite que pueda estar provocando este comportamiento, escuche atinadamente cuando su niño describe sus pensamientos y *busque ayuda!*



## Es Su Responsabilidad

Ponga un buen ejemplo mediante las siguientes practicas usadas para la prevención de incendios en casa y enseñe a sus hijos a respetar el fuego.



**NO SE OLVIDE!**

- ◆ Guarden los fósforos y encendedores fuera del alcance de los niños y bajo llave cuando sea posible. Use encendedores a prueba de niños.
- ◆ Nunca deja a los niños pequeños solos jugando cerca de llamas o chimeneas.
- ◆ Proteja su casa, cerciorandose que los detectores de humo estén funcionando debidamente, reviselos mensualmente.
- ◆ Enseñe a los niños mayores como usar el fuego responsablemente.
- ◆ Si tiene sospechas que su hijo está provocando incendios obtenga ayuda *inmediata!*



# CONDADO DE JACKSON



# PROGRAMA CONTRA INCENDIOS PARA MENORES

Resumen de los Servicios que se Proporcionan

82; "Y guv'32y "Uteet  
Medford, Oregon 97501  
(541) 774-4800

Esta Red Proporciona Información y  
Consejería con Profesionalismo,  
Orgullo y Compasión